

FRENCH PRESS QUOTES

[English translation]





« Luc Jacquet et le botaniste Francis Hallé nous emmènent au coeur de la forêt tropicale pour un documentaire magique... »

Le dépaysement est garanti avec ce documentaire intelligent permettant d'évoluer dans des endroits peu accessibles pour lesquels le réalisateur et le botaniste Francis Hallé nous font partager leur passion. »

"In this magical documentary, Luc Jacquet and botanist Francis Hallé lead us into the very heart of a tropical rainforest ...

The exotic is guaranteed in this intelligent documentary in which the director (Luc Jacquet) and botanist Francis Hallé share their passion while allowing us to explore the world's remotest places..."



« Le nouveau documentaire de Luc Jacquet montre la forêt tropicale comme on ne l'a jamais filmée. »

« Ce thriller végétal sur un écosystème extraordinairement bien agencé, qui aligne les prouesses techniques et se joue du temps, dépasse ses visées pédagogiques pour prendre la forme d'un conte écologique où la poésie s'invite. »

"The new documentary from Luc Jacquet shows the tropical rainforest as it's never been filmed before..."

"An extraordinarily well-crafted 'plant life thriller', this portrait of an ecosystem displays great technical feats and plays with time, surpassing its educational aspirations and becoming a poetic ecological fairytale..."



« Luc Jacquet raconte sept siècles de nature, offrant aux spectateurs des vues aériennes grandioses et des plans à couper le souffle. »

"Luc Jacquet recounts seven centuries of natural growth, offering the audience spectacular aerial views and breathtaking shots..."



« IL ÉTAIT UNE FORET est d'une audacieuse poésie. »

"ONCE UPON A FOREST possesses a bold poetry..."



« IL ÉTAIT UNE FORET est un extraordinaire voyage au plus profond de la forêt tropicale.»

"ONCE UPON A FOREST is an extraordinary journey into the very depths of the tropical rainforest..."



« Pour la première fois, une forêt tropicale va naître sous nos yeux. Ce film synthétise une gigantesque somme de savoirs acquise pendant des siècles. »

"For the first time we witness a tropical rainforest as it is born. The film encapsulates a huge body of knowledge acquired over centuries..."



« Un film beau, spectaculaire et instructif (...) »



« Il était une forêt" a l'ampleur des géants qu'il met en scène : impressionnant, foisonnant, mais aussi maîtrisé et cohérent. »

“ONCE UPON A FOREST is as wide-ranging as the giants it depicts: awe-inspiring, richly diverse but also masterfully controlled and consistent.”